

# COIN technipharm

NOVEMBRE 2020

## MISSIONS ACCOMPLIES

### ERICA BRADBURY MET À PROFIT

ses compétences et connaissances en techniques pharmaceutiques non seulement dans des hôpitaux de St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador, mais aussi dans le cadre

de missions médicales en Tanzanie.

À ce jour, Erica a fait trois voyages au village Masai de Terrat à titre de bénévole de l'Alliance de santé communautaire Canada-Afrique (ASCCA), une organisation vouée à améliorer la santé dans les collectivités rurales africaines. Le bénévolat à l'étranger a toujours été l'une des aspirations d'Erica, et c'est ainsi qu'elle est devenue membre de l'ASCCA en 2017.

Au cours de ces missions d'une durée de près de trois semaines, Erica a participé à l'installation d'une clinique aux côtés d'une vingtaine de professionnels de la santé canadiens de diverses disciplines. L'équipe canadienne a collaboré avec une équipe locale pour fournir des soins et des médicaments gratuits aux patients. La formation de technicienne en pharmacie d'Erica s'est avéré un précieux atout. « Nous nous occupons de toutes les tâches d'inventaire et de délivrance des médicaments », explique-t-elle. Certains des médicaments et des dosages étant différents par rapport au Canada, elle utilise des algorithmes qui l'aident à établir des concordances et à délivrer les médicaments conformément aux diagnostics des médecins.

Parallèlement, Erica et sa cheffe de mission ont lancé un programme d'éducation sur la sexualité et la santé menstruelle destiné aux élèves de l'école secondaire du village. « Nous avons remarqué que plusieurs filles s'absentaient de l'école lorsqu'elles avaient leurs menstruations ou bien quittaient tout simplement l'école à cause d'un manque de fournitures et d'éducation. C'est pourquoi, en 2019, nous avons collecté les fonds nécessaires pour fournir à chacune des filles élèves de l'école secondaire de Terrat des serviettes sanitaires réutilisables, et leur permettre ainsi de continuer de fréquenter l'école plus régulièrement. Nous avons aussi donné une formation à trois femmes de la communauté. La prochaine étape consiste à leur apprendre à confectionner des trousseaux sanitaires et à leur fournir des machines à coudre pour qu'elles puissent en faire pour toutes les filles et femmes du village. »

L'année dernière, Erica était l'agente de liaison pharmaceutique entre l'équipe et la cheffe de mission, et elle suit actuellement



une formation pour devenir cheffe de mission adjointe. Elle est aussi l'une des rares ambassadrices de l'ASCCA chargées de recruter de nouveaux bénévoles et de promouvoir l'organisation dans tout le Canada. Puisque les bénévoles doivent autofinancer leurs missions, Erica fait des remplacements dans une pharmacie de détail en marge de son poste à temps plein au Centre des sciences de la santé Eastern Health.

Diplômée en techniques pharmaceutiques du Eastern College en 2008, et agrée en 2017, Erica encourage les techniciens actuels et en formation à « garder l'esprit ouvert aux différentes possibilités ». Comme elle le précise, « Quand j'ai débuté ma carrière, j'étais loin d'imaginer qu'elle me mènerait jusqu'en Tanzanie ou qu'une personne comme moi, qui n'était ni infirmière ni médecin, aurait la possibilité de participer à une mission médicale. J'ai rencontré tant de gens merveilleux grâce à l'ASCCA et à l'exercice de ma profession en général. Et j'ai appris qu'on peut vraiment changer le cours de la vie d'un grand nombre de gens. »

Tout en reconnaissant que les techniciens en pharmacie ont beaucoup progressé dans l'élargissement de leur champ de pratique, Erica pense qu'ils peuvent aller encore plus loin. Pendant la pandémie, elle mène campagne auprès de ses collègues pour recruter des candidats à de futures missions. « Peu de gens savent que c'est une possibilité à la portée des techniciens en pharmacie. C'est vraiment une formidable expérience d'apprentissage et une occasion de croissance personnelle inouïe. » Pour en savoir plus : [www.cacha.ca](http://www.cacha.ca).

### QUELQUES CHIFFRES\*

#### L'AVIS DES CANADIENS SUR LE DÉPISTAGE DE LA COVID-19 EN PHARMACIE

Plus enclins à passer le test si les pharmaciens étaient autorisés à le leur administrer dans leur province : **41 %**

« À l'aise » ou « très à l'aise » à l'idée de voir leur pharmacien de quartier administrer des tests de dépistage de la COVID-19 aux personnes asymptomatiques : **75 %**

Plus rassurés d'envoyer leurs enfants à l'école si les tests étaient accessibles dans un plus grand nombre d'établissements : **31 %**

Plus à l'aise de se rendre à leur lieu de travail s'ils avaient un meilleur accès aux tests : **38 %**

\* Source : Abacus Data Inc. pour l'Association des pharmaciens du Canada, septembre 2020.

### PASSEZ EN REVUE TOUTES nos leçons de FC destinées aux ATP sur eCortex.ca

Toutes nos leçons de FC sont accréditées par le Conseil canadien de l'éducation continue en pharmacie (CCECP).



Répondez en ligne pour connaître vos résultats immédiatement : [eCortex.ca](http://eCortex.ca)

Coin technipharm a reçu l'approbation de



Un service éducatif offert aux assistants techniques en pharmacie canadiens par Teva [www.tevacanada.com](http://www.tevacanada.com)

teva

Éditrice  
Rosaling Stefanac

Journaliste  
Sally Praskey

Directrice artistique  
Lima Kim

#### COMITÉ CONSULTATIF DE RÉDACTION

Colleen Curry  
Collège communautaire  
du Nouveau-Brunswick

Ron Elliott B.Sc.Pharm.

Pam Fitzmaurice ATP

Mary Bozoian  
Association canadienne des  
techniciens pharmaceutiques

Krista Logan RPhT, CPhT

Frédéric Dugas  
Association québécoise des assistants  
techniques en pharmacie

Margaret Woodruff  
Humber College

Tana Yoon CPhT (É.-U.)

ProfessionSanté.ca

eCortex.ca

COIN TECHNIPHARM et COIN TECHNIPHARM FC  
sont publiés par ProfessionSanté.ca,  
une division d'Ensemble IQ  
1425, boul. René-Lévesque O., 2<sup>e</sup> étage,  
Montréal (Québec) H3G 1T7

Ces publications sont accessibles sur ProfessionSanté.ca

Ce document ne peut être reproduit en tout  
ou en partie sans le consentement écrit de l'éditeur.

Y a-t-il un sujet dont vous aimeriez que  
nous parlions dans Coin technipharm ?

Envoyez vos idées et vos  
commentaires à Vicki Wood  
vwood@ensembleiq.com

Un service éducatif offert aux assistants techniques  
en pharmacie canadiens par Teva  
[www.tevacanada.com](http://www.tevacanada.com)

teva

Visitez nos sites Web  
[www.ProfessionSanté.ca](http://www.ProfessionSanté.ca)  
[www.tevacanada.com](http://www.tevacanada.com)

## NOUVELLES

### Le congrès « virtuel » de la PTSA est un « réel » succès

#### S'ILS N'ONT PU SE RENCONTRER

en personne cette année, les participants au congrès 2020 de l'Association des techniciens en pharmacie de l'Alberta (PTSA) en ont tiré le meilleur parti en réseautant dans ce que les organisateurs ont appelé « une réalité modifiée ».

Au cours des deux jours du congrès, 270 techniciens en pharmacie de partout au Canada ont assisté à des présentations et participé à des discussions dans un environnement virtuel.

D'après les organisateurs, les deux séances qui ont suscité le plus de discussions ont été la présentation de Lindsay Mark sur l'optimisation du rôle de technicien pharmaceutique en milieu communautaire, et un débat animé par la présidente de la PTSA, Morgan Lahl, intitulé « Avons-nous atteint notre but? Les techniciens pharmaceutiques sous la loupe ». Au terme de ce

débat, un groupe WhatsApp a été créé pour poursuivre la discussion et échanger des idées pour le changement.

Le congrès a aussi été l'occasion pour la PTSA de remettre son Prix du professionnalisme à la lauréate de cette année, Susan Iannuzzi. Membre fondatrice de la PTSA, Susan Iannuzzi travaille à la pharmacie centrale de production de la Coopérative de Calgary où, de concert avec une collègue, elle a développé et mis en œuvre un processus pour normaliser la saisie des données relatives aux préparations dans le système informatique central de la pharmacie.

Bien que l'Association n'ait pas encore décidé du format dans lequel se déroulera le congrès de l'année prochaine, ses administrateurs estiment que « le succès du congrès virtuel de 2020 a renforcé la priorité de la PTSA d'offrir davantage de possibilités de formation en ligne ».

### Le Centre de contrôle des maladies de la Colombie-Britannique aide à déstigmatiser la COVID-19

#### LE CENTRE DE CONTRÔLE DES MALADIES DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE (BCCDC)

a conçu un nouvel outil pour orienter le contenu écrit et numérique au sujet de la COVID-19. Ce guide de communication pourrait être utile aux techniciens en pharmacie dans leurs interactions avec les patients.

Intitulé « COVID-19 Language Guide », cet outil vise à rendre les communications sur la COVID-19 plus inclusives et à prévenir la stigmatisation de personnes et de groupes qui, parce qu'ils ne sont pas correctement désignés ou définis, sont souvent involontairement exclus des conseils de santé.

Le Guide recommande des termes et formulations à utiliser pour décrire certaines réalités (identités, comportements, notions, etc.), notamment :

- Notions de base sur les maladies
- Identités racisées, ethniques et culturelles
- Toxicomanie
- Identités de genre et identités sexuelles, pronoms et langage neutres
- Sexualité et différences corporelles
- Relations, situation familiale et grossesse
- Âge et capacité

Pour consulter le Guide : <http://www.bccdc.ca/Health-Info-Site/Documents/Language-guide.pdf>.

### L'Ordre des pharmaciens de l'Alberta offre des bourses d'études aux techniciens en formation

POUR L'ORDRE DES PHARMACIENS DE L'ALBERTA (ACP), les étudiants représentent l'avenir de la profession pharmaceutique. C'est pourquoi l'ACP leur offre chaque année une série de bourses pour des projets spéciaux ou des activités de formation visant à développer leur professionnalisme et leurs compétences de leadership.

Cette aide financière comprend une bourse de développement professionnel de 1 000 \$ accordée chaque année à un étudiant ou une

étudiante inscrit.e au programme d'agrément des techniciens pharmaceutiques de l'Alberta.

L'ACP décerne aussi un prix annuel de 1 000 \$ au technicien/à la technicienne en pharmacie adhérent.e qui a obtenu la plus haute note à l'examen d'aptitude du Bureau des examinateurs en pharmacie du Canada au cours de la dernière année civile.

Pour plus d'information : <https://abpharmacy.ca/acp-awards>.

### Les ATP se chargent de tâches supplémentaires pour le dépistage de la COVID-19

#### LORSQUE DES PHARMACIES

participantes de l'Alberta et de l'Ontario ont commencé à administrer des tests de dépistage de la COVID-19 à des personnes asymptomatiques – et ce, au grand soulagement des gens qui avaient subi de longues files d'attente aux centres d'évaluation – les techniciens en pharmacie se sont empressés de prêter main forte pour gérer la charge de travail supplémentaire.

Alors que les politiques et procédures continuent d'évoluer et que les pharmaciens ajustent leurs flux opérationnels pour s'adapter aux directives fluctuantes des gouvernements provinciaux, la charge de travail administratif liée aux tests de dépistage vient alourdir le fardeau des pharmacies. Au tout début du dépistage pharmaceutique en Alberta (première province à offrir ce service), les établissements devaient contacter chaque patient pour lui communiquer ses résultats, qu'ils soient négatifs ou positifs. Depuis la fin septembre, les Albertains dont les tests sont négatifs peuvent choisir d'être informés par un appel téléphonique ou un message texte automatisé, ou en consultant leur dossier médical personnel en ligne. En Ontario, les patients qui se font tester dans une pharmacie ont accès à leurs résultats négatifs sur le site Web du ministère de la Santé. En cas de résultat positif, dans l'une ou l'autre des deux provinces, le pharmacien doit communiquer directement avec le patient.

La plupart des pharmacies participantes de l'Alberta et de l'Ontario exigent la prise d'un rendez-vous pour le test, ce qui se fait en général à l'étape de la présélection. D'après Todd Prochnau, un pharmacien communautaire de Sylvan Lake (Alberta) qui a participé au projet pilote de dépistage de la COVID-19 en pharmacie dans cette province, un technicien ou un assistant peut enregistrer le rendez-vous après avoir posé les questions de présélection obligatoires. La veille au soir du rendez-vous, ou idéalement quelques heures avant, le pharmacien mène un entretien

téléphonique d'évaluation avec le patient pour vérifier s'il est toujours asymptomatique. D'après Todd Prochnau, c'est à cette étape que l'intervention des techniciens est la plus utile pour le décharger de certaines de ses tâches pendant qu'il consacre une longue plage de temps à une évaluation téléphonique ou qu'il est occupé à administrer un test.

La pharmacienne Jessica Hadfield, de Valleyview (Alberta), adopte une méthode légèrement différente. Elle précise que sa pharmacie administre désormais les tests sans rendez-vous car il est souvent arrivé que les patients ne se présentent pas à l'heure prévue ou que le pharmacien soit occupé à ce moment-là. « Avec ce mode de fonctionnement, l'intervention d'un technicien agréé est

essentielle pour présélectionner les candidats asymptomatiques au test, dit-elle. Remplir un questionnaire de présélection peut prendre jusqu'à dix minutes. Le technicien doit prendre la température du patient et remplir la demande d'analyse de laboratoire pour le pharmacien. En tout, la collecte de données peut prendre au moins quinze minutes. » Les techniciens doivent aussi s'assurer que les étiquettes apposées sur le tube de collecte de l'échantillon et sur le sac de transport indiquent les renseignements exacts sur le patient.

« À mon avis, nous exploitons pleinement le champ de pratique de notre technicienne agréée, et ce sans gaspiller son temps, affirme Jessica Hadfield. Les assistants se

>> SUITE À LA PAGE 4



### Devenez une pharmacie à l'écoute des aidants

Nous avons préparé tout ce dont vous avez besoin pour soutenir les aidants au sein de votre communauté.

Pour plus de renseignements, visitez le [TevaCanada.com/Aidants](https://www.TevaCanada.com/Aidants)

#### PRÉLÈVEMENT PHARYNGÉ OU NASAL?

À l'heure actuelle, les pharmaciens de l'Ontario peuvent choisir d'administrer le test de dépistage de la COVID-19 aux personnes asymptomatiques en procédant à un prélèvement nasal superficiel (contrairement au prélèvement nasal profond effectué dans les centres d'évaluation) ou à un prélèvement pharyngé. Les pharmaciens de l'Alberta sont tenus de faire des prélèvements pharyngés.



## Le PTCB lance un programme de prévention du détournement de substances contrôlées

**ALORS QUE LA CRISE DES OPIOÏDES S'INTENSIFIE**, le Pharmacy Technician Certification Board (PTCB), l'organisme américain d'agrément des techniciens en pharmacie, a lancé un programme de certificat basé sur l'évaluation pour la prévention du détournement de substances contrôlées.

Les techniciens en pharmacie agréés par le PTCB qui obtiendront ce nouveau certificat auront démontré leur compétence spécialisée en prévention du détournement de substances contrôlées dans tous les milieux de pratique pharmaceutique.

Le nouveau certificat est la première formation accréditée destinée aux techniciens en pharmacie dans ce domaine et l'un des cinq certificats spécialisés qu'exige le PTCB pour l'agrément à titre de « technicien en pharmacie avancé » (CPHT-Adv).

### >> SUITE DE LA PAGE 3

chargent quant à eux de nettoyer et de préparer les salles de consultation pour l'administration des tests, ce qui libère la technicienne agréée et lui permet de procéder à la présélection. Si la technicienne agréée est occupée, les assistants peuvent aussi l'aider en remplissant les formulaires pour le pharmacien. »

Il faut un effort d'équipe pour administrer les tests en toute sécurité et avec un maximum d'exactitude et d'efficacité. « Les tests exigent des formalités qui prennent beaucoup de temps. Il est essentiel que tous les membres de l'équipe participent au processus de présélection afin de permettre au pharmacien de s'acquitter d'autres tâches. Les assistants doivent aussi assumer une part de la responsabilité en libérant la technicienne agréée de certaines tâches. »

Todd Prochnau imagine un avenir où les techniciens pourraient assumer davantage de responsabilités. « Ce serait intéressant de voir jusqu'où nous pourrions aller parce qu'en réalité, il est concevable qu'un technicien puisse faire un prélèvement sur écouvillon, selon son champ de pratique. L'opération en elle-même est très simple. »

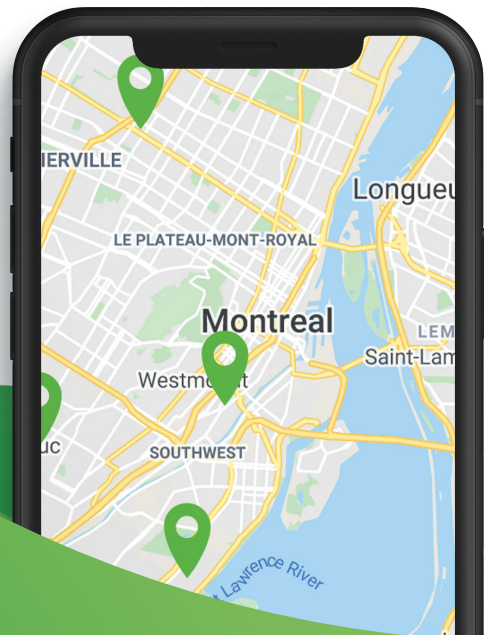


## Mettez votre pharmacie à l'écoute des aidants sur la carte

Le programme de formation continue « Une pharmacie à l'écoute des aidants », offert par Teva Canada, est agréé et gratuit. Il prépare les pharmaciens et les assistants techniques à reconnaître les aidants et à leur offrir du soutien grâce à des ressources et des outils tangibles.

Établir une relation de confiance avec les aidants sera avantageuse pour votre pharmacie : les aidants auront besoin de produits et services pour eux-mêmes et pour les autres membres de leur famille.

Encore mieux, lorsque vous aurez suivi le programme avec succès, nous ferons la promotion de votre pharmacie comme l'une de celles dont le personnel a été formé pour soutenir les aidants. Nous l'ajouterons à notre carte géographique interactive pour que les aidants puissent trouver le nom et l'emplacement de votre pharmacie et ce, partout au Canada!



**Pour vous inscrire à cette FC et ajouter votre pharmacie à la carte une fois que vous l'aurez suivie avec succès, visitez le :**

[TevaCanada.com/AidantsPharmacies](https://TevaCanada.com/AidantsPharmacies)

Ce programme, approuvé par le CCEPP et l'OPQ, donne droit à 1,5 unité de formation continue.

## Les membres de la SCPP doivent suivre une formation sur la réduction des risques

**LE CONSEIL DE L'ORDRE DES PROFESSIONNELS DE LA PHARMACIE DE LA SASKATCHEWAN (SCPP)** s'attaque au risque de mauvais usage des opioïdes en lançant une série d'initiatives de formation sur la réduction des risques. L'Ordre impose désormais à ses membres de suivre un cours intitulé « Harm Reduction Primer » d'ici le 31 mai 2021 comme condition préalable à l'obtention ou au renouvellement de leur permis d'exercice.

Ce cours en ligne de deux heures donne un aperçu général de notions telles que les soins sensibles au traumatisme, la stigmatisation, les pratiques adaptées à la réalité culturelle et les normes de traitement par agonistes opioïdes (TAO) de la Saskatchewan, récemment mises à jour.

L'Ordre recommande également à ses membres de suivre une formation avancée sur la réduction des risques. Constitué de huit heures d'apprentissage en ligne et d'un atelier virtuel de 7 heures, ce cours couvre tout le contenu de la formation de base obligatoire et offre en plus de l'information détaillée sur le TAO et sur la prise en charge des patients souffrant de trouble d'usage des opioïdes.

Pour en savoir plus sur la formation à la réduction des risques, consultez le site du Conseil du développement continu des professionnels de la pharmacie (CPDPP), établi à la Faculté de pharmacie et de nutrition de l'Université de la Saskatchewan : <https://pharmacy-nutrition.usask.ca/cpdpp/continuing-education/-/harm-reduction-courses.php>.

## La SCPH se dote d'un nouveau RSP axé sur le cannabis

**UN NOUVEAU RÉSEAU DE SPÉCIALITÉ EN PHARMACIE (RSP)** axé sur le cannabis s'ajoute à la liste croissante des réseaux auxquels peuvent participer les membres de la Société canadienne des pharmaciens d'hôpitaux (SCPH), y compris les techniciens en pharmacie. Le RSP sur le cannabis regroupe et soutient les pharmaciens et autres professionnels de la santé qui fournissent des soins à divers groupes de patients utilisateurs de cannabis médical ou récréatif.

La SCPH compte actuellement 27 RSP dans divers domaines, dont la préparation, la sécurité des médicaments et la COVID-19. La technicienne en pharmacie Dana Lyons, qui est aussi présidente de l'Ordre des pharmaciens de l'Alberta, préside un RSP mandaté pour réfléchir aux meilleures pratiques de distribution des médicaments. Au sein de ce réseau, pharmaciens et techniciens partagent des ressources liées à leur pratique et se rencontrent pour échanger des idées, notamment sur les façons d'optimiser la distribution des médicaments grâce au plein exercice du champ de pratique des techniciens. Pour plus d'information : <https://cshp.ca/psn-communities>.

## Le site Web de l'ACP explique la répartition des fonctions au sein de l'équipe pharmaceutique

**L'ORDRE DES PHARMACIENS DE L'ALBERTA (ACP)** a mis sur pied le site Web « Your Pharmacy Team » (Votre équipe pharmaceutique – en anglais seulement), pour expliquer au public les différences entre le rôle de pharmacien et celui de technicien en pharmacie, et pour montrer la complémentarité de ces rôles.

Le site détaille les fonctions et responsabilités inhérentes à chacune des deux professions, en soulignant que le technicien en pharmacie est « votre spécialiste en préparation et distribution de médicaments » et qu'il ou elle « est responsable de l'exactitude de chacune des ordonnances qu'il ou elle exécute ».

Les autres responsabilités du technicien en pharmacie que le site énumère sont les suivantes : préparer les médicaments; recueillir et consigner des renseignements sur la santé; collaborer avec le pharmacien afin de vérifier régulièrement que l'entreposage, la préparation et la distribution des médicaments sont sécuritaires et efficaces; aider les patients à choisir des outils et des appareils médicaux adaptés à leurs besoins, et leur apprendre à les utiliser correctement; aider les patients à choisir des médicaments en vente libre et savoir quand les orienter vers le pharmacien. Pour en savoir plus : <https://yourpharmacyteam.squarespace.com>.

## Le Nouveau-Brunswick souligne l'urgence de la crise des opioïdes

### L'ORDRE DES PHARMACIENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK (OPNB)

rappelle aux professionnels de la pharmacie de continuer d'accorder la priorité à la lutte contre la crise des opioïdes, surtout dans le contexte de la pandémie de COVID-19, au cours de laquelle les taux d'usage et de surdoses d'opioïdes ont été constants, voire croissants dans certaines régions.

« Nous encourageons les pharmaciens et les techniciens en pharmacie à faciliter l'accès à la naloxone pour leurs clients et à les aider à surmonter les obstacles (notamment d'ordre économique, moral, social, culturel et géographique) à cet accès », a affirmé l'Ordre dans une récente infolettre.

L'OPNB souligne que la naloxone « occupe une petite place, mais non moins importante, dans la stratégie globale visant à remédier à l'énorme crise de santé qu'entraîne la dépendance aux opioïdes. Les professionnels de la pharmacie doivent agir de concert avec les autres professionnels de la santé pour s'assurer que les opioïdes sont prescrits de manière rationnelle et conformément aux preuves établies afin d'éviter des séquelles respiratoires potentiellement mortelles (et d'autres graves effets) de leur usage. »

L'Association des pharmaciens du Canada propose une liste de ressources à [www.pharmacists.ca/representation/la-crise-des-opioides](http://www.pharmacists.ca/representation/la-crise-des-opioides).

## Notes